

El TERMCAT us convida a jugar amb els termes del *Bestiari econòmic*

Animals presents en termes del sector financer, les empreses emergents i les criptomonedes: sabreu identificar-los?

El TERMCAT presenta el *Bestiari econòmic*, un joc que convida l'usuari, de manera lúdica i amena, a posar a prova els seus coneixements sobre alguns termes de l'àmbit de l'economia i l'empresa que tenen la particularitat de ser designats amb denominacions que utilitzen el recurs de la metàfora faunística.



Un dels recursos de què disposa el català per a la creació de noves paraules és la metàfora, que consisteix a utilitzar un mot que literalment té un sentit per a expressar un altre sentit diferent amb el qual es pot establir una certa semblança o relació. El món dels animals és un des àmbits més productius a l'hora de crear analogies metafòriques que es poden trobar en la fraseologia (*anar a pas de tortuga, dormir com un liró, saltar com una daina*), en els mots de la llengua (*cua de cavall, pota de gall*) i també en la terminologia d'àmbits especialitzats com la botànica (*cama de perdiu, orella de conill*), la medicina (*eritema d'ales de papallona, marsupialització*) o la tecnologia (*ratolí, pinces de cocodril*).

Les metàfores d'animals també són molt utilitzades per a establir similituds entre determinats trets o comportaments que els humans atribueixen als animals a conceptes propis del món econòmic i empresarial. Alguns dels exemples més coneguts es poden descobrir a través d'aquest *Bestiari econòmic*.

Concretament, el joc presenta deu conceptes de l'àmbit econòmic amb tres opcions de denominació possibles de les quals només una és la correcta. Cada cop que l'usuari encerta la resposta pot accedir a la fitxa terminològica

corresponent, on pot consultar la informació completa sobre el terme, i seguir avançant en el joc. Si falla la resposta, ha de tornar enrere i provar de triar l'opció correcta.

Amb aquesta iniciativa es vol contribuir a la difusió i la utilització de la terminologia catalana de l'àmbit de l'economia i l'empresa que es pot consultar al portal *Terminologia d'economia i empresa* i al *Cercaterm*.

Aquest producte s'afegeix al conjunt de **materials i recursos gràfics** i interactius que ofereix el TERMCAT des de la seva pàgina web. Actualment s'hi recullen més d'un centenar de pòsters, infografies i altres recursos dels diversos àmbits d'especialitat.

TERMCAT, CENTRE DE TERMINOLOGIA. *Bestiari econòmic* [en línia]. Barcelona: TERMCAT, Centre de Terminologia, 2022. 1 joc interactiu.
<<https://www.termcat.cat/ca/recursos/productes-multimedia/bestiari-economic>>

El TERMCAT és un consorci de la Secretaria de Política Lingüística adscrit al Departament de Cultura i format per la Generalitat de Catalunya, l'Institut d'Estudis Catalans i el Consorci per a la Normalització Lingüística, que coordina i promou les actuacions terminològiques en llengua catalana.

23 de març de 2022